



生物多样性公约

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/16/4
12 April 2012^{**}
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

科学、技术和工艺咨询附属机构
第十六次会议
2012年4月30日至5月5日，蒙特利尔
临时议程^{*}项目5

岛屿生物多样性：深入审查工作方案的实施情况

执行秘书的说明

执行摘要

自岛屿工作方案于2006年通过以来，它激励岛屿领导层和行动保护、管理和可持续地利用独特、多样和受到威胁的岛屿自然资源。岛屿缔约方和有岛屿的缔约方特别在四个优先领域取得了相关进展：特别通过区域和多国岛屿“挑战”及其他大规模岛屿倡议建立保护区网络；基于生态系统的气候变化适应方法；管理外来入侵物种；以及能力建设。

该工作方案还促进至少实现20个爱知生物多样性目标中的14个，并借鉴为实现更具可持续性和弹性的岛屿生态系统和经济做出的早期努力。这些行动还将一起促进减缓贫困，具体方法是帮助岛屿弱势群体维持生计。

但仍有很多工作要做。在多数岛屿上成功实施的主要限制仍然是各国政府、社区和私营部门有限的机构、技术和经济能力（往往还关系到土地保有制问题）；对入侵物种、气候变化和自然灾害的易感性；孤立和偏远；以及全球市场和趋势的脆弱性。

四十六个缔约方及其八个合作伙伴组织通过关于《公约》的第四次国家报告或自愿捐助和报告，促进了这次审查。区域讲习班、电子调查和论坛以及协商提供了更多资料。获得了来自所有区域岛屿缔约方、有岛屿的缔约方、非政府组织和政府间组织的协助。

将支持延续的岛屿领导能力和加强实施的建议战略包括：支持岛屿挑战和其他大规模岛屿倡议；加强各国和各部门治理和协作，以期应对外来物种和气候变化的影响；促进机制，加强地方能力；投资创新和可持续筹资机制；扩大全球岛屿伙伴关系与岛屿的合

^{**} 本文件原版中的地图中有误，现已撤销。

^{*} UNEP/CBD/SBSTTA/16/1。

为尽可能减少秘书处工作的环境影响和致力于秘书长提出的“不影响气候的联合国”的倡议，本文件印数有限。请各代表携带文件到会，不索取更多副本。

作；并且在缔约方大会第十一届会议上召开一次岛屿首脑会议，以期强调针对岛屿保护和可持续性的岛屿领导能力、进展以及新承诺。

拟议建议

谨建议科学、技术和工艺咨询附属机构（科咨机构）**呼吁**各方及其合作伙伴支持举行一次平行于缔约方大会第十一届会议的岛屿首脑会议，以期强调在实施岛屿生物多样性工作方案方面的领导能力、进展和新承诺。

此外，谨建议该附属机构建议缔约方大会在其第十一届会议上根据以下规则通过一项决定：

缔约方大会

震惊地注意到 岛屿生物多样性持续和不断丧失以及丧失对岛屿人民和全世界造成的影响，**并承认** 64%的物种灭绝发生在岛屿上，且目前濒临灭绝的 70%以上的脊椎动物是岛屿物种，¹

意识到 外来入侵物种和气候变化是造成有着复杂联系的岛屿生物多样性丧失的主要原因，与其他部门的协作和综合行动以最佳方式对其进行处理，

还意识到 对岛屿海洋、淡水和陆地资源的可持续管理对于粮食安全、气候变化适应、公共卫生和生计极其重要，

尊重 传统/文化知识、技能和管理措施，因为很多世纪以来，它们帮助了岛屿人民使用和管理其环境和资源，

回顾 第 IX/21 号决定，即请求在该附属机构一次会议上对岛屿生物多样性工作方案进行深入审查，供 2012 年缔约方大会第十一届会议进行最终审议；并**重申**从前决定中所要求的指导和行动，即关于岛屿生物多样性保护（第 VIII/1 号决定和第 IX/21 号决定）以及关于外来入侵物种（第 IX/4 号决定和第 X/38 号决定）的指导和行动，

赞赏 缔约方及其致力于自愿岛屿“挑战”，特别是密克罗尼西亚挑战、加勒比挑战倡议、珊瑚三角倡议和凤凰岛保护区的合作伙伴不断做出的坚定承诺和取得的进展，这反之激励了编制“西印度洋沿海挑战”和“遥远西非挑战”，并且认识到根据这些倡议举办的高级别活动和首脑会议的价值，从而激励政治意愿以及新的财政承诺和伙伴关系，

认识到 岛屿区域编制的关于气候变化和生物多样性的可持续供资机制取得的重大进展，其中包括：密克罗尼西亚保护信托；巴布亚新几内亚的 Mama Graun 保护信托基金；加勒比生物多样性基金；欧洲议会的欧洲海外领土生物多样性和生态系统服务自愿计划的筹备行动；以及岛屿新兴的“适应气候变化的债务”转换，

赞赏地注意到 全球岛屿伙伴关系作为实施《生物多样性公约》的机制和根据联合国可持续发展委员会建立的伙伴关系开展的活动，

重申 有必要增加对岛屿的国际和国家支助，特别是针对小岛屿发展中国家而言，以期通过提供新的和额外的财政资源和激励机制，实施该工作方案并加强地方能力，

¹

http://www.issg.org/pdf/publications/Island_Invasives/pdfHQprint/1Keitt.pdf。

1. 敦促各缔约方、其他国家政府、金融机构和其他相关组织加强岛屿生物多样性工作方案的实施情况并通过以下方法借鉴成功岛屿的方法：

(a) 促进和支持高级别区域承诺，如上述的岛屿挑战和其他大规模努力，它们证明了在迅速增加海洋保护区和其他优先处理目标方面获得的成功；

(b) 调整和扩展被证明成本效益高的机制，以期提高地方能力，特别是建立同行学习网络、进行学习交流、技术转让、分享受到的教训和最佳做法、通讯和信息交流工具、有针对性的技术援助、正规培训和教育；

(c) 制定和支持创新金融机制，供长期实施岛屿生物多样性工作方案，包括致力于有效保护的信托基金、“适应气候变化的债务”转换、支付生态服务以及“绿色”旅游或自然资源使用费；

(d) 支持关键的数据库和信息门户，如全球岛屿数据库和小岛屿发展中国家网络²，以期在岛屿上进行有效的入侵物种监测并安排根除优先事项，以此作为支持实施该工作方案的宝贵工具；

2. 呼吁各缔约方将国际注意力和行动落在入侵物种管理、生态系统复原和气候变化适应方面，因为这些方面影响生计和岛屿经济，特别是：

(a) 发展和加强区域和地方协作，以期在管辖权内外管理外来入侵物种，如果可行，包括各种预防、控制和消除的成功方法，并且采用处理一系列入侵威胁的生物安全方法；

(b) 为了人类的福祉，将基于生态系统的气候变化适应、生态系统复原和入侵物种管理纳入所有岛屿发展以及保护计划和项目的主流，并且在实施过程中建设能力；

3. 鼓励各缔约方、其他国家政府和相关组织开展跨部门合作：

(a) 开发和宣传适当的工具和进程，以期适用生态系统和生物多样性经济研究和其他经济评估工具，从而支持岛屿一级的决策；

(b) 利用修订国家生物多样性战略和活动计划的机会，进一步将对其他关键部门（如农业、渔业、卫生、能源、旅游业、综合海洋/沿海管理、教育以及发展）进行生物多样性保护纳入主流，并根据爱知生物多样性目标，确定具体、可衡量、有抱负、现实和有时间限制的国家目标以及相关指标；

(c) 协调在联合国经济和社会事务部（联合国/经社部）引领的进程中所做的努力，以期评估《巴巴多斯行动纲领》及其相关《毛里求斯实施战略》的实施情况；

(d) 将国家和地方领导层纳入忠实的公私合作伙伴关系，以期可持续地管理其自然资源，特别是将渔业储备恢复到可持续的水平；

4. 请各缔约方认识到并支持全球岛屿伙伴关系，以此作为支持该工作方案实施的有效合作伙伴；

5. 请执行秘书与国际和区域组织开展合作，以期促进连贯和协调的国家信息系统，该信息系统涉及生物多样性相关公约的报告要求以及用于酌情做联合报告，特别是对小岛屿发展中国家而言。

²

分别为<http://gid.unep-wcmc.org/>和<http://www.sidsnet.org/>

一. 岛屿对《生物多样性公约》和全球可持续发展的重要性

1. 2006年缔约方大会通过了岛屿生物多样性工作方案（第VIII/1号决定）。该工作方案适用于岛屿缔约方和有岛屿的缔约方，其目标是大幅降低岛屿生物多样性的丧失率，从而为岛屿，特别是小岛屿发展中国家减缓贫困和实现可持续发展做出贡献。根据审查关于小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领执行情况的国际会议（2005年1月10日至14日，毛里求斯）编制了该工作方案的内容。因此，该工作方案包含很多由此产生的《关于进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》所述的关切。岛屿生物多样性工作方案为需要保护并可持续利用岛屿生物多样性的相关政策、立法、方案和措施、次区域和区域伙伴关系、发展合作方案以及能力建设伙伴关系提供了一个框架。

2. 在第IX/21号决定第6段，《公约》缔约方确认了为实施该工作方案的六项优先事项：

- (a) 能力建设；
- (b) 预防、管理和消除外来入侵物种；
- (c) 气候变化适应和减缓活动；
- (d) 建立和管理海洋保护区网络；
- (e) 获取以及公平和公正地分享利用遗传资源所产生的惠益；以及
- (f) 减缓贫困。

3. 在第IX/21号决定第10段，缔约方大会请科学、技术和工艺咨询附属机构（科咨机构）在缔约方大会第十届会议后其召开的其中一次会议上对该工作方案进行深入审查，以期提交至缔约方大会第十一届会议审议。岛屿生物多样性工作方案是最后一项待通过的专题方案，并且还是待审查的最后一项专题方案。编制该报告是为了支持在该附属机构第十六届会议上对此议程项目进行审议。

4. 岛屿对于《生物多样性公约》和全世界都至关重要：

(a) 全世界175,000座岛屿容纳了超过6亿的居民，并向更多人提供关键资源。三分之二以上的生物多样性公约缔约方拥有丰富的岛屿生态系统³，而且75%以上的太平洋水域在太平洋岛屿国家专属经济区范围内；

(b) 对岛屿及其海上领土进行环境治理（地球总面积的六分之一）影响着全球气候、粮食供应和资源循环。

(c) 岛屿蕴藏的世界著名海洋生物多样性超过50%，在世界10个珊瑚礁热点中，有七个在岛屿上，以及在34个保护热点中，有10个在岛屿上；⁴

(d) 岛屿生物多样性尤其受到威胁：在人类历史上有记录的所有灭绝事件中，其中64%发生在岛屿上，而且哺乳动物在岛屿生态系统中的灭绝率比在所有生态系统的合计平均水平高177倍；⁵

³

<http://www.ngdc.noaa.gov/mgg/shorelines/gshhs.html>。

⁴

Baldacchino, D. 《岛屿世界》，2007年- <http://www.islandstudies.ca/worldofislands.html>。

(e) 在多数岛屿国家，特别是小岛屿发展中国家，生物多样性是生计和卫生安全最重要的产品和服务来源。陆地、淡水和海洋生态系统为多数岛屿经济（渔业、林业、农业和旅游业）⁶和文化提供了基础。

5. 岛屿资源承受的压力正在增加。预计太平洋人口到2030年将增长50%，这将增加对这些脆弱和有限资源的需求。加勒比、东南亚、Macaronesia⁷、西非和东非以及印度洋的岛屿情况类似。需要实现关于林业和农业（植物和动物）的土地管理做法的可持续性。沿海和公海渔业有被过度捕捞的风险，因为主要人口中心周围的鱼类资源被过度捕捞。不受管制的沿海发展增加了沿海地区可预测的气候变化影响的脆弱性。需要政治领导和管理行动来制止和扭转这些趋势。

6. 深入审查证明了自2006年通过岛屿生物多样性工作方案以来在其实施过程中取得的重大进展。在过去的六年中，岛屿缔约方（包括但不限于小岛屿发展中国家）发起了主要倡议，并且为有岛屿的缔约方（包括欧洲海外岛屿）启动了有前途的新方案。还建立了区域和全球合作机制。最重要的是，这些机制包括：

(a) 建立了全球岛屿伙伴关系，以此作为岛屿生物多样性工作方案主要实施机制之一；

(b) 密克罗尼西亚、加勒比、珊瑚三角、印度洋和西非的区域和多国岛屿倡议（“挑战”）以及太平洋的其他大规模倡议正在解决很多关键的全球问题和实现爱知生物多样性目标方面取得重大进展，具体方法是开发保护区网络、采用创新渔业管理方法和复原受威胁物种；

(c) 很多岛屿缔约方和有岛屿的缔约方采取了区域和全球一级的行动，其中意大利向联合国环境规划署世界养护监测中心（环境规划署-养护监测中心）全球岛屿数据库提供了支助，新西兰就入侵物种问题和生态系统复原采取的行动，法国和欧洲联盟（欧盟）的来自留尼汪岛的消息以及欧洲议会为编制欧洲海外领土生物多样性和生态系统服务自愿计划采取的筹备行动，这是欧洲联盟实现爱知生物多样性目标的关键资产；

(d) 世界上的岛屿领导人们正在致力于建设更具可持续性和适应力更强的（绿色和蓝色）岛屿经济。对于很多岛屿——如巴巴多斯、古巴、马尔代夫和很多太平洋岛屿——基于其狭小的面积、治理和经济状况，有可能制定全面、综合和多部门战略、政策以及发展相应伙伴关系，从而促进向更可持续的经济转化。这些岛屿国家受到的教训对世界其他地区的价值巨大，而且向这些具有开拓精神的领导人及其公民提供支助具有全球意义。⁸

⁵ Loehle、Craig 和 Willis Eschenbach。2011 年。历史上鸟类和陆地哺乳动物灭绝率和起因。《多样性与分布》。

⁶ <http://www.islandstudies.ca/worldofislands.html>。

⁷ 欧洲和北非附近的北大西洋岛屿群，包括马德拉、亚速尔、佛得角和加那利群岛。

⁸ 资料来源：岛屿商业新闻 45/2，2010 年 5 月 http://www.unep.org/pdf/green_economy_blue.pdf，http://www.unep.org/greeneconomy/portals/88/documents/advisory_services/Barbados.pdf，<http://www.unep.org/greeneconomy/SuccessStories/OrganicAgricultureinCuba/tabid/29890/Default.aspx>

二. 对岛屿生物多样性工作方案进行深入审查的方法

7. 该深入审查借鉴了七个资料来源：

(a) 审查了岛屿缔约方和选出的有岛屿的缔约方所提交的46份关于《公约》的第四次国家报告。⁹以下表1概述了审查结果，而且UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/3号信息文件按区域更为全面地对结果进行了审查；

(b) 为答复岛屿缔约方、有岛屿的缔约方、海外岛屿、非政府组织和政府间组织的第2011-032、2011-086 和 2011-107号通知，提交了二十七份自愿报告；¹⁰

(c) 还收集了在加勒比和太平洋岛国区域举办的两个国家生物多样性战略和行动计划审查讲习班的资料。¹¹两个讲习班将关于评价和措施的工作纳入了与保护区工作方案的合作；

(d) 2011年10月23日至11月4日，用收集数据在线工具WUFOO向全球岛屿伙伴关系和相关网络广泛分发了一份电子调查问卷。该调查问卷见www.cbd.int/island/output.shtml。收到并分析了五十份答复；

(e) 2011年11月15日至12月24日，举办了一个电子论坛，并且在《公约》网站上公布了评论意见(<http://www.cbd.int/island/forum>)；

(f) 本文件公布在科咨机构-16网页上，供2012年2月23日至3月5日短期同行审议；

(g) 在此进程中，通过包含20多个缔约方和几十个相关组织、促进实施岛屿生物多样性工作方案的合作平台GLISPA，进行持续和不断协商。¹²

8. 作为《公约》最新专题方案，岛屿生物多样性工作方案的宗旨和目标补充了《2002-2010年生物多样性公约战略计划》的宗旨和目标。因此，该工作方案的目标和优先事项行动大体符合目前的《2011-2020年生物多样性战略计划》及其在缔约方大会第十届会议上通过的20个爱知生物多样性目标（第X/2号决定）。由于这个原因以及为促进关于爱知目标进展情况的未来评估，邀请缔约方根据爱知目标就其岛屿生物多样性工作方案

⁹ 截至 2011 年 7 月 1 日，向秘书处提交第四次国家报告的是 33 个岛屿国家（包括日本和澳大利亚）以及选出的 13 个有岛屿的缔约方（巴西、阿根廷、智利、丹麦、厄瓜多尔、法国、墨西哥、荷兰、秘鲁、葡萄牙、西班牙、联合王国和委内瑞拉）。

¹⁰ 提交报告的有六个岛屿缔约方（安提瓜和巴布达、澳大利亚、密克罗尼西亚联邦、新西兰、圣卢西亚以及萨摩亚）；四个有岛屿的缔约方（哥伦比亚、意大利、墨西哥、秘鲁）；联合国王国的四个岛屿（阿森松岛、开曼群岛、格恩西岛和泽西岛）；以及法国（还通过其研究与发展研究所）对其岛屿做的报告。四个非政府组织（皇家保护鸟类协会、岛屿保护、媒体影响力和 RARE）；以及四个政府间组织（国际自然保护联盟-自然保护联盟、联合国海洋事务和海洋法司、太平洋区域环境方案秘书处和太平洋共同体秘书处）也做出了贡献。

¹¹ 加勒比国家关于更新国家生物多样性战略和行动计划区域讲习班（2011 年 10 月 17 日至 21 日，格林纳达圣乔治）以及太平洋区域关于更新国家生物多样性战略和行动计划区域讲习班（2011 年 10 月 3 日至 7 日，斐济纳迪）。

¹² 通过最后两个频道的评论和建议来自禽鸟生命国际组织、南太平洋区域环境方案、澳大利亚、南太平洋大学、琼碧岛、自然保护联盟/海外欧盟、环境规划署-养护监测中心、自然保护协会和墨西哥。

的实施情况做报告。¹³ 缔约方还根据该工作方案的最初岛屿生物多样性结构（7个焦点区、11个宗旨、21个目标和50多个针对具体岛屿优先事项行动）或以任何其他理想结构自由做出报告。为促进监测和评估，本文件表1使用了20个爱知目标作为参考。

9. 岛屿生物多样性工作方案向小岛屿发展中国家和其他有岛屿的《公约》缔约方¹⁴提供了一个战略平台，以期明确确定其共同问题并将这些问题视为优先事项。这些问题往往关系到岛屿的相对孤立、其独特的生态脆弱性、为实现粮食和生计安全依赖生物多样性、有限的能力和资源以及气候变化、极端天气事件、自然灾害和外来入侵物种对其人民和生计造成的不均衡影响。因此，《公约》已赋予最不发达国家和小岛屿发展中国家专门地位。¹⁵ 在其他工作方案和《生物多样性公约》贯穿各领域的问题（如受保护地区、气候变化和发展所需的生物多样性）中，可能很难认识到岛屿缔约方的成就和需求，因为人口较多、地理面积较大、资源较丰富或政治影响力较大的缔约国引起了更多注意。

10. 岛屿生物多样性工作方案还是有岛屿的缔约国的有益工具。例如，很多欧洲海外岛屿面临与其区域邻国类似的环境挑战，并且面临机构或能力困难，阻碍其从《生物多样性公约》的工具和倡议中获益。海外岛屿是欧洲最具生物多样性的一些部分，而且它们还为可持续地利用生物多样性以及对生物多样性和生态系统服务进行经济评估提供了宝贵的经验教训——能与全部欧洲大陆及其区域邻国分享这些解决方案。

11. 根据岛屿面积减少和生态系统相互关联的性质，它们还能提供机会，试行针对各多边环境协议的综合解决方案，特别是《（三项）里约公约》。岛屿的生物多样性丧失和生态系统退化造成了日益恶化的气候变化相关影响和土地退化问题，并且反之亦然，对人类健康造成了负面影响。同时，健康和适应力强的生态系统极大促进了气候变化减缓和适应。由于这些原因，岛屿生物多样性工作方案认识到并强调生物多样性、土地管理和气候变化的内在相互联系。能在关于在岛屿生物多样性工作方案内整合气候变化影响和响应活动的信息文件（UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/4）中找到其他资料。

12. 对所有报告和自愿捐助所做的分析表明，在过去的六年中，岛屿生物多样性工作方案促进并催化了在各区域和实现20项爱知目标（见以下表1）中的14项（70%）过程中取得的进展：

(a) 三项目标——普遍认识（目标1）、受保护地区（11）以及土著和当地社区的参与/对传统知识进行保护（18）——被评估为取得“良好进展”，在一半以上区域中被确认为结果令人鼓舞或积极的重大活动；

(b) 至少两个区域报告了关于11项目标的重大活动，这被视为取得“一定进展”；

¹³ 岛屿生物多样性工作方案与爱知目标的比较见 <http://www.cbd.int/islands/doc/idr/comparison-sp-pow.pdf>。

¹⁴ 这些包括 a) 大岛屿国家（如日本、马达加斯加、新西兰和联合王国）； b) 群岛国家（如印度尼西亚和菲律宾）； 和 c) 所有有大陆或海洋岛屿的《生物多样性公约》缔约方。后者包括有广泛岛屿区域的缔约方（如加拿大、厄瓜多尔和俄罗斯）、有无数沿海岛屿的缔约方（如澳大利亚、中国、意大利和墨西哥）以及有少量岛屿的缔约方（如秘鲁和也门）。

¹⁵ 见《公约》前言第 20.6 条和第 7 条；缔约方大会第八次会议第 VIII/1 号决定，第 7 页。

(c) 几乎未报告关于两项关键的基于威胁目标——污染和富营养化 (8) 和海洋酸化/气候变化 (10) 的活动，而且岛屿缔约方都尚未批准《名古屋议定书》 (16)，尽管8个小岛屿发展中国家和6个岛屿缔约方已签署了该议定书；

(d) 进展有限但举措可行的目标包括将生物多样性纳入发展的主流 (2)、减少栖息地的丧失 (5) 和预防灭绝 (12)。

数据可用性和报告不允许对区域差异进行详细和稳固的分析。

13. 尽管尚未全面实施岛屿生物多样性工作方案，但与《全球生物多样性展望》第三版报告的整体表现相比，认为岛屿在某些目标上取得的进展更为先进。¹⁶最突出的是土著和当地社区的参与 (18)；使用经济激励作为政治工具 (3)；以及努力控制外来入侵物种 (9)。

14. 表1更广泛地概述了UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/3号信息文件所载的进展，以下使用了简单的活动标准。为简便起见，仅提供了例证和区域或全球趋势。由于未向所有缔约方提供可比数据，所以应视所有清单不完整。

4	良好进展 = 一半以上区域的重大活动
3	一定进展 = 两个或两个以上区域的重大活动
2	早期进展 = 一个或多个国家或区域的可行新举措
1	有限或无进展 = 任何区域的活动很少或没有活动

¹⁶ 《全球生物多样性展望》是《生物多样性公约》具有里程碑意义的出版物，是对缔约方提交的国家报告进行分析的结果。2010年在科咨机构14发布了第三版。欲知更多详情，请见www.cbd.int/GBO3。

表 1：利用爱知生物多样性目标，评估岛屿生物多样性工作方案实施过程中的活动水平。

战略目标 A. 通过将生物多样性纳入政府和社会主流处理生物多样性丧失的根本原因		
目标 1：最晚到 2020 年，所有人都要意识到生物多样性的价值以及人们为可持续地保护和利用这一点所采取的步骤。	4	<p>报告显示民众的认识水平还较低，但水平正在显著提高。在所有区域中，40%（非洲）到80%（加勒比、亚洲）的缔约方描述了关于交流、教育和公众意识的成功活动（环保活动和支出分类）。多米尼加共和国将这一点列为其取得的最大成功之一。其他国家有的编制了岛屿生物多样性清单（墨西哥），有的把生物多样性列入各级学校课程（新加坡），还有的利用当地媒体（百慕大）。</p> <p>两个国际通信组织——媒体影响力和RARE——与各国以及在加勒比、太平洋、拉丁美洲和亚洲的合作组织合作，推出了成熟的认识工具（例如：社会营销活动、肥皂剧）以及熟练的专业支助，同时加强当地的技能。</p>
目标 2：最晚到 2020 年，生物多样性价值已被纳入国家和地方发展和减少贫困战略及规划进程，同时正在酌情将生物多样性价值纳入国民核算和报告系统。	2	<p>岛屿生物多样性的价值评估仍然处在初级阶段，但安提瓜和巴布达（通过其《国家体育发展计划》）、澳大利亚、科摩罗、马达加斯加、墨西哥（《国家岛屿可持续发展战略》），萨摩亚和新西兰（2010年保护部提出的管理岛屿的战略）报告了一些有前景的举措。在使用环境影响评估方面取得了良好进展，评估针对旨在将生物多样性纳入主流并加以衡量的发展项目。欧洲几个岛屿就综合发展/生物多样性计划做了报告。</p>
目标 3：最晚到 2020 年，根据《公约》和其他相关国际义务，考虑到国家社会经济状况，将消除、淘汰或改革包括补贴在内的不利于生物多样性的激励，以期最大限度减少或避免消极影响，同时，将制定和实施保护和可持续利用生物多样性的积极激励。	3	<p>加勒比取得了进展，例如多米尼加共和国、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯的激励方案。爱尔兰、马尔代夫、马耳他和葡萄牙马德拉海外领土也报告了使用激励机制的情况。太平洋小岛屿发展中国家指出，其关于此问题的方案较少。澳大利亚和新西兰报告说，它们正在取得进展。</p>

<p>目标 4: 最晚到 2020 年, 各级政府, 企业和利益攸关方已采取措施完成或实施了关于可持续生产和消费的计划, 并已将使用自然资源带来的影响控制在安全生态限制范围内。</p>	3	<p>16% (亚洲) 到 60% (非洲) 的缔约方在将私营部门纳入可持续生产方面取得了进展。非洲的科摩罗和毛里求斯、亚洲的斯里兰卡、加勒比的圣卢西亚和多米尼加共和国、秘鲁 (通过其关于可持续利用岛屿资源的 PROABONOS 方案) 以及澳大利亚指出了具体举措。一个名为 EURODOM 的法国海外岛屿经济部门协会促进了有益于生物多样性的商业做法。</p>
战略目标 B: 减少对生物多样性的直接压力并促进可持续利用		
<p>目标 5: 到 2020 年, 包括森林在内的自然栖息地的丧失率将至少减半, 如果可能要减至接近零的水平, 同时将大幅减少退化和分裂。</p>	2	<p>缔约方报告了栖息地不断和大量丧失的情况 (超过 40% 的缔约方强调红树林覆盖面缩小) 以及降低丧失率、减少退化或分裂方面取得的有限进展。前景光明的几个例外有: 澳大利亚报告说栖息地丧失率已经降低, 并且新加坡的绿化面积已在过去 20 年间提升了 10%。四个太平洋缔约方报告了通过进行环境影响评估、土地利用规划和地理信息系统引用的数据取得的一定进展。</p>
<p>目标 6: 到 2020 年, 将可持续并合法地管理和收集所有鱼类和无脊椎动物的贮存以及水生植物, 同时运用基于生态系统的方法, 从而避免过度捕捞, 落实关于所有遗存种的恢复计划和措施, 渔业不能对濒危物种和脆弱的生态系统造成任何严重的不利影响, 且渔业对贮存, 物种和生态系统的影响要在安全生态限制范围内。</p>	3	<p>过度捕捞以及非法、无管制和未报告的捕捞情况仍然很多。 加勒比: 吉巴、多米尼加和圣卢西亚报告了进展和一些渔业库存的恢复, 例如通过在圣卢西亚建立苏弗里耶尔海洋管理区。 非洲: 佛得角、科摩罗和毛里求斯已制定渔业监管法规和措施。 太平洋: 《瑙鲁协定》的八个岛屿缔约方正在实施针对可持续地管理金枪鱼和其他鱼类库存的创新保护措施, 包括本地管理海域。</p>
<p>目标 7: 到 2020 年, 将可持续地管理农业, 水产养殖业和林业地区, 确保保护生物多样性。</p>	3	<p>尽管整体上在持续退化, 但一些缔约方指出了取得的进展。习惯使用土地权带来了机遇和威胁。 农业: 60% 的太平洋缔约方在有机粮食生产方面增加了行动, 同时欧盟的 5 个缔约方, 加勒比的 2 个缔约方, 非洲的 3 个缔约方和亚洲的 2 个缔约方正在宣传可持续发展的做法和/或看到这些做法的利用率提高。 水产养殖业在全球范围内呈上升趋势, 而且仅马耳他, 密克罗尼西亚联邦和汤加报告了在控制其扩张和影响方面所取得的成功。</p>

		<p>林业：代表四个区域的四个缔约方报告了森林覆盖面积增加的情况——佛得角（30%）、越南（20%）、菲律宾（10%）和多米尼加共和国（6%）。另外三个缔约方（斐济、日本和马尔代夫）报告了它们制定或实施关于可持续林业最佳做法的情况。</p>
<p>目标8：到2020年，将营养过剩等因素造成的污染控制在无害于生态系统功能和生物多样性的水平。</p>	1	<p>报告了关于多数缔约方恶化的污染状况，获得一定成功的案例极少。毛里求斯的废水管理得到了改善。加勒比制定了规章条例。菲律宾和新西兰的水质得到了一定改善。在爱尔兰，虽然水质还可以，但富营养化水平提高。制定了关于密克罗尼西亚联邦重点分水岭的泥沙监测方案。</p>
<p>目标9：到2020年，确认外来入侵物种及其路径，并将该问题视为优先事项，控制或清除优先级高的物种，并且落实措施，管理路径，以防其被引进和繁殖。</p>	3	<p>在全球范围内，岛屿正在外来入侵物种问题上发挥重要的领导力，报告为预防、清除和管理破坏性动物、植物、微生物所采取的不同措施。各区域缔约方报告说，它们具备能起到作用的方案来管理入侵物种。在全球范围内发挥重要领导力的还有：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 新西兰自1997年以来在入侵物种管理方面取得了重大的国家进展；他们主办了具有创新意义的“帮助岛屿适应”讲习班，注重通过区域协作来管理入侵物种。 • 墨西哥采用了关于外来入侵物种的国家战略，已消灭了28个岛屿的40个入侵哺乳动物种群，同时提出，到2020年将入侵物种对岛屿的影响减少20%到50%。 • 《密克罗尼西亚生物安全计划》是一项处理所有生态系统、生物分类群和路径的入侵物种的史无前例的区域进程。 • 自然保护联盟的入侵物种专家小组促进关键的技术支持、建立网络以及岛屿间的信息交流，包括重要的数据库。 • 禽鸟生命国际组织太平洋合作伙伴证实了关于入侵物种有效的基层管理和可持续的国内能力建设。 • 一个名叫“岛屿保护”的国际非政府组织正在与岛屿缔约方合作组织一项全球性的协调活动，以期处理岛屿上入侵脊椎动物的问题。

目标 10: 到 2015 年, 最大限度减小对受气候变化或海洋酸化影响的珊瑚礁和其他脆弱生态系统造成的多重人为压力, 从而保持其完整性和功能。	1	在全球范围内, 关于沿海生态系统、珊瑚覆盖率和漂白的报告完全是负面的, 主要原因是过度捕捞、污染和气候变化。虽然有少数缔约方报告了个别进展——例如: 新加坡的珊瑚苗圃、萨摩亚的基于村庄的保护措施——但降低覆盖率是规范。马尔代夫、萨摩亚、纽埃和密克罗尼西亚联邦注意到其明确的适应计划, 同时仍指出总体消极的趋势。
战略目标C: 通过捍卫生态系统、物种和遗传多样性来改善生物多样性的现状		
目标 11: 到 2020 年, 通过有效和公平管理、具有生态代表性和联系良好的保护区系统以及其他基于面积的有效保护措施, 保护至少 17% 的陆地和内陆水域以及 10% 的沿海和海洋地区, 特别是对生物多样性和生态系统服务有特别重要意义的地区, 同时将其纳入更广泛的景观和海景。	4	<p>在世界各地实施保护区网络方面已取得了显著进展, 特别是通过岛屿缔约方和其他各国政府的合作, 合作方面包括区域倡议、应对密克罗尼西亚岛 (5)、加勒比 (8) 和珊瑚三角 (6) 面临的“岛屿挑战”以及西印度洋和西非洲出现的新挑战。其中很多正在取得进展, 共同目标是使 20-30% 的陆地和水域成为有效管理的法律保护区。其他缔约方, 特别是小岛屿发展中国家, 确立了新的世界遗产地 (例如: 基里巴斯) 和生物圈保护区 (例如: 东南亚生物圈保护区网络)。基里巴斯和美国建立了世界上两个最大的海洋保护区, 并共同建立了名为“大海洋”的一个不断增长的针对世界最大的海洋管理区的网络。成功建立的本地管理海域网络在太平洋 15 个岛屿国家协助社区管理的保护区。有岛屿的缔约方, 即墨西哥、秘鲁、巴西、法国和联合王国 (英国) 报告说建立了主要的新岛屿保护区。</p> <p>保护区估计数: 报告的关于受法律保护的陆地面积的估计数从 3-10% (太平洋岛国、新加坡) 到 20-35% (马耳他、斯里兰卡、加那利群岛和新西兰) 不等。对海洋区域的估计数从 7% (新西兰) 到 10% (澳大利亚) 不等, 而对一些参与加勒比和密克罗尼西亚挑战的缔约方来说, 估计数在 20-30%。</p> <p>成效: 目前, 通过监测保护区来评估成效是有限的, 并且这是采取未来行动的一项优先事项。</p>
目标 12: 到 2020 年, 已预防已知濒危物种灭绝,	2	在预防或恢复物种灭绝方面取得的进展不佳, 而且加勒比和太平洋

而且已改善和保持其受保护的现状，特别是针对那些减少最严重的物种而言。		62%的缔约方表示用于完整评估的数据不足。对于海龟和鸟类，保护，恢复和复原方案已在很多岛屿取得了成功。一些国际合作伙伴——岛屿保护、RARE 和禽鸟生命国际组织——专门负责通过成功开展物种活动来协助国家和合作伙伴组织、提供技术专门知识，并培训当地专业人员带领做出未来努力。
目标 13：到 2020 年，保持栽培植物以及养殖和驯化动物的遗产多样性，其中包括其他具备社会经济和文化价值的物种，同时，制定和实施了政策，以期最大限度减少遗传侵蚀并维护其遗传多样性。	3	尽管继续广泛丧失遗传资源、野生作物和品种亲属以及在农业和药用植物方面的传统知识，但所有缔约方都报告了在基因库和种子库方面取得的部分成功。这些努力推进了生物多样性和粮食安全。日本指出，其基因库目前是世界上最大的。汤加指出政府试验农场取得的成功；安提瓜和巴布达指出，在建立生物多样性农场方面有了高水平的进展。斯里兰卡指出，与保护种质的能力相比，其更缺乏保护家畜的能力。
战略目标D: 加强生物多样性和生态系统服务为所有人带来的惠益		
目标 14：考虑到妇女、土著和当地社会以及贫困人口和弱势群体的需要，到 2020 年，复原和捍卫提供水源有关服务等基本服务以及促进健康、生计和福祉的生态系统。	3	多数提交报告的缔约方指出，淡水和生计是其管理的两项主要生态系统服务。所多缔约方关切的是，最近的经济衰退增加了贫困社区对其自然资源的依赖，也增加了对生物多样性的压力。很多缔约方建议提出基于社区的解决方案，如印度尼西亚的“社会森林”、菲律宾的基于社区的森林管理和斯里兰卡的“森林/家庭花园”，这些都使当地社区参与恢复/管理其赖以生存和实现福祉的资源。更多的例子有：斐济本地管理海域和萨摩亚的渔业储备。
目标 15：到 2020 年，已提高生态系统的弹性和生物多样性对碳储量的贡献，具体方法是保护和复原，其中包括复原至少 15% 的退化生态系统，从而促进气候变化减缓和适应以及抗击沙漠化。	3	提交报告的缔约方中有 34 %（加勒比）到 84 %（亚洲）指出了积极的复原方案，尽管尚未统一确定精确的目标。提及了关于百慕大、塞浦路斯、多米尼加共和国、斐济、印度尼西亚、马达加斯加、马耳他、菲律宾、圣卢西亚、萨摩亚、新加坡、汤加、图瓦卢、越南和法国的海外留尼汪岛的红树林和森林恢复和重建方案。用于保护分水岭和湿地地区的方案也正在特立尼达和多巴哥以及越南实施，同时百慕大正在复原红树林和海草床。

<p>目标 16: 到 2015 年, 根据国家立法, 使《关于获取遗传资源和公平和公正分享其利用所产生的惠益的名古屋议定书》生效和运行。</p>	1	<p>迄今为止, 全球 92 个签署国中只有 14 个岛屿缔约方 (包括 8 小岛屿发展中国家) 签署了《名古屋议定书》。各岛屿缔约方都未批准该议定书。在所有区域中, 40% 到 60% 的缔约方指出, 已在建立合法的国家一级获取与惠益分享框架方面取得了一定进展, 同时也指出缺乏能力建设和强制实施。斯里兰卡、新加坡、菲律宾、格陵兰、爱尔兰、库克群岛、萨摩亚、斐济、澳大利亚和新西兰援引了具体的获取与惠益分享框架的案例。</p>
战略目标 E: 通过参与规划、知识管理和能力建设促进实施情况		
<p>目标 17: 到 2015 年, 各缔约方须已制定和采用一种政策工具, 并且已开始实施一项有效、具有参与性的最新国家生物多样性战略和行动计划。</p>	3	<p>自 2002 年以来, 在《生物多样性公约》43 个岛屿缔约方 (包括澳大利亚和日本) 中, 只有 5 个 (10%) 更新了其国家生物多样性战略和行动计划, 29 个 (58%) 正在进行修订, 8 个 (16%) 正在制定首个计划; 以及 3 个 (6%) 尚未提交报告。在提交报告的缔约方中, 只有 20% (非洲) 到 50% (亚洲和加勒比) 指出经充分协商编制了其国家生物多样性战略和行动计划, 平均有 50% 的缔约国认为其国家生物多样性战略和行动计划需要更新。只有新西兰报告说这一目标已实现。欧洲的许多岛屿和海外领土也有生物多样性计划和战略。尽管岛屿对气候变化问题表示严重关切, 但很多当前的国家生物多样性战略和行动计划尚未纳入该问题, 尽管有几个国家已经编制了针对具体气候的计划——例如: 国家灾害风险管理、适应气候变化联合行动计划以及国家适应行动纲领。没有关于国家生物多样性战略和行动计划实施方面的可用数据, 但一些缔约方援引失败来分卸责任, 认为缺乏议会核准是实施的障碍。</p>
<p>目标 18: 到 2020 年, 根据国家立法和相关国际义务, 尊重有关保护和可持续地利用生物多样性及其习惯性利用生物资源的传统知识、创新以及土著和当地社区的做法, 并且在土著和当地社会在一切相</p>	4	<p>50% (非洲、加勒比) 到 90% (太平洋) 的缔约方报告说, 让土著和当地社区参与国家生物多样性战略和行动计划、土地和保护区管理以及对传统知识的编制和保护。在过去 10 年中, 南太平洋上有超过 1.2 万平方公里的面积已被纳入基于社区的海洋资源管理系统之下, 这个系统被称为本地管理海域。本地管理海域网络包含 15 个太平洋岛屿国</p>

关层面上全面和有效参与的情况下，在实施《公约》过程中充分整合和反映这些内容。		家的 500 个社区，同时正在编制传统知识。
目标 19：到 2020 年，改善、广泛分享和转让以及适用关于生物多样性、其价值、功能、地位和趋势以及丧失后果的知识、科学基础和技术。	3	亚太地区的合作正在增多并且令人满意，而在加勒比和拉丁美洲，合作虽然存在但还不够。指出的主要障碍是人员的流失和能力不足，特别是在遥感方面。在法国及其海外岛屿，研究与发展研究所积极与那些为其领土服务的大学合作，而且合作维护和分享了很多有用的数据
目标 20：最晚到 2020 年，根据《资源调动战略》的巩固和商定程序，应从目前的水平大幅增加财政资源的调动，从而有效实施来自各方的《2011-2020 年战略计划》。目标将受到各方将制定和报告的资源需求评估可能发生变化影响。	3	总体而言，提交报告的缔约方指出，为实施《2011-2020 年生物多样性战略计划》提供的资金虽有增多但仍然不足。重要的是，发展中国家缔约方正在以国家预算分配直接为岛屿保护提供支助（例如：菲律宾和越南）；区域和国家信托基金（例如：密克罗尼西亚保护信托、加勒比生物多样性基金和巴布亚新几内亚的 Mama Graun 保护信托）以及其他特殊的筹资制度（例如：基里巴斯的反向捕鱼许可证、帕劳的游客“绿色”费和加勒比拟议的用于适应气候变化的债务转换）。欧洲联盟委员会、日本、马耳他、澳大利亚和新西兰报告了为实施岛屿生物多样性工作方案提供的广泛的区域和全球性财政支助。

三. 在实施该工作方案过程中获得的成果和接受的教训

15. 总而言之，岛屿生物多样性工作方案在极大程度上补充了为实现《公约》目标在岛屿生态系统中投入的注意力和采取的行动。自2006年以来，国家、次区域、区域和多国合作伙伴与国际非政府组织合作，并在全球环境基金（全环基金），特别是密克罗尼西亚挑战、加勒比挑战、基里巴斯的凤凰岛保护区和珊瑚三角倡议（见目标11）提供的显著支助下，发起了重要的岛屿保护倡议。目前正在西印度洋、东非和西非编制类似的多国倡议。这些倡议使得海洋保护区网络、基于生态系统的管理和可持续筹资方面呈现出重大进展，并帮助开展关于气候变化适应的先头部队工作。其成功在很大程度上源于最高级别的坚定的政治领导能力、跨政治管辖的协作（国家和海外领土）以及处理多个岛屿和全球优先事项的方法。

16. 缔约方还报告说，岛屿生物多样性工作方案帮助直接和间接补充了增加的国际和国家筹资。由于岛屿保护需要长期能力，所以最显著的新发展是缔约方和海外岛屿制定的各种创新筹资机制（如信托基金、费用、许可证和适应气候变化的债务转换），以期为保护区网络和其他保护活动提供一个安全的筹资基础。多年全环基金-太平洋可持续发展联盟和欧洲开发基金（欧发基金）正在为最不发达国家和岛屿国家提供重要的新支助（如太平洋和加勒比全球气候变化联盟）。2010年启动的欧洲议会的欧洲海外领土生物多样性和生态系统服务自愿计划提供了一次独特的机会，以期开发长期创新治理和金融工具。

17. 国家生物多样性战略和行动计划以及国家可持续发展战略被确认为岛屿生物多样性工作方案实施和主流化的关键工具。截至2012年2月，29个小岛屿发展中国家和八个岛屿国家具备了国家生物多样性战略和行动计划。在这些国家中，至少11个国家至少修订了一次其计划，还有三个国家正在修订。约30个缔约方在某种程度上处理了其国家生物多样性战略和行动计划中气候变化的问题，但仅澳大利亚具备《国家生物多样性和气候变化行动计划》。墨西哥编制了针对其所有岛屿领土的《可持续发展计划》。最近，凭借国家灾害风险管理、适应气候变化联合行动计划或国家适应行动纲领做出了努力，以期编制针对生物多样性和气候变化关切的协调战略，萨摩亚就是一例。应若干岛屿缔约方请求，澳大利亚安排了项目，对所有《里约公约》做联合报告。几乎所有缔约方都面临实施和更新其编制的大量计划方面的挑战。国家生物多样性战略和行动计划的更新提供了一次及时的机会，以期协调和整合对生物多样性、气候变化和可持续发展的规划并将其主流化。

18. 国际自然保护联盟（自然保护联盟）编制的关于欧洲联盟海外岛屿（《欧洲海外生物多样性行动未来发展方向》，<http://data.iucn.org/dbtw-wpd/edocs/2011-024.pdf>）的2011年报告指出，《生物多样性公约》进程仅略微涉及这些岛屿。因此，欧盟会员国的国家生物多样性战略和行动计划以及气候变化政策不一定包括关于海外岛屿生物多样性的具体政策和战略，而且可能不能总在国家以下和地方一级对这些政策和战略进行明确有力的表述。

19. 多数岛屿缔约方报告入侵物种管理方案的事实证实了外来入侵物种对生物多样性产生的巨大影响以及各缔约方已做好准备采取行动。自然保护联盟出版物《转危为安》

(2002年)¹⁷介绍了令人鼓舞的例子，即关于全球范围内入侵物种清除或管理以及随后的生态系统复原的。

20. 全球岛屿伙伴关系¹⁸已被证实为一个关于岛屿生物多样性工作方案所取得的进展的高度有效的支撑平台。全球岛屿伙伴关系建立于2006年，生物多样性公约缔约方会议在第IX/28号决定中对其表示认可，视其为《生物多样性公约》的关键合作伙伴。到2012年初，全球岛屿伙伴关系调动的资金超过1.25亿美元，并协助各国和各组织构思、发起、筹资和加强了超过12个重大承诺。在与全球岛屿伙伴关系合作进行的上述分析中，很多岛屿挑战和其他倡议强调促进其协作、规划和实施。

四. 遇到的障碍和挑战

21. 该深入审查指出，在过去的六年中，就岛屿生物多样性工作方案的目标和行动开展了重大活动。但还体现出的是，尽管很多缔约方在其优先处理领域取得了可喜进展，但保护岛屿生物多样性的最大挑战总体上仍未改变——岛屿“在物种灭绝记录中所占的比例最高，而且将继续受到外来入侵物种、气候变化和变异性、自然和环境灾害、土地[和栖息地]退化及源自陆地的海洋污染的严重威胁”（第VIII/1号决定第9段）。

22. 岛屿生物多样性工作方案还概述了努力改变这些系统性挑战的岛屿面临的重大障碍的长清单，今天仍然在使用该清单——“人口少、经济体小、公共和私营部门的机构能力弱、远离国际市场、易受自然灾害和气候变化（特别包括海平面上升）的影响、陆地和海洋生态系统的脆弱性（特别是受旅游业开发及不可持续农业和林业的影响）、高额运输费用、产品和出口货物的有限的多样性、对国际市场的依赖、出口集中、收入的波动性、面对外部经济冲突的脆弱性”（第VIII/1号决定第10段）。

23. 为理解岛屿政府和合作伙伴在实施岛屿生物多样性工作方案过程中遇到的重大障碍，进行了网上问卷调查（见第二部分第7段的方法）。获得了由50名答卷人组成的多元群体的协助，它们来自太平洋、加勒比、印度洋、欧洲联盟和拉丁美洲，代表各政府和非政府组织。两个或以上区域的政府、非政府组织和其他答卷人报告的最常见困难有：

(a) 立法和执法（82%）。在一些地区，关于生物多样性保护行动的立法任务不足，而在其他地区，立法良好，但执法力度不够；

(b) 资金不足（68%）。即使新方案和筹资机制正在提供更多国际和国家支助，但仅有六个缔约方报告说具备充分的财政资源；

(c) 落实的能力有限（66%）。政府单位的工作人员往往人数不多，而且每名工作人员负责多种且常常毫不相关的问题；培训不足和教育制度不良使工作人员受到了限制；

(d) 协调和沟通（62%）对于管辖权内外和其他相关部门的捐助方和实施机构来说是一项挑战；一些地区无法使用良好的网络连接，因而无法获取资料；

(e) 治理和政治支助（58%），包括薄弱的当地和国家机构以及不起支持作用的体制框架和领导层；

¹⁷ http://www.issg.org/pdf/publications/turning_the_tide.pdf。

¹⁸ 更多关于全球岛屿伙伴关系的资料可见www.cbd.int/island/glispa.shtml。

- (f) 社区和文化障碍（46%），包括土地保有制度、性别和宗教问题；
- (g) 成本高（40%）和人口少（38%）都与岛屿的偏僻程度和大小有关。对于小孤岛和大群岛国家，运输和后勤会昂贵且困难得多。

五. 结论

24. 根据对取得的进展和面临的障碍进行的深入审查，为实现《2011-2020年生物多样性战略计划》的目标所采取的未来行动可侧重以下关键机会，即再次编制成的上述建议：

(a) 支持成功实施密克罗尼西亚、加勒比、珊瑚三角、西印度洋以及东非和西非的区域岛屿挑战和其他大规模岛屿倡议，并协助其他岛屿区域开展类似的多国协作，以期处理其共同问题；

(b) 通过侧重行动的高效的多部门伙伴关系和规划进程，将关于国家生物多样性战略和行动计划、可持续发展、气候变化和相关问题的国家规划纳入主流并予以加强。缔约方能利用在日本政府的支助下组织的即将举办的区域和次区域国家生物多样性战略和行动计划讲习班来帮助阐明根据缔约方大会第十一届会议成果制定的战略和行动计划；

(c) 批准最近通过的《关于获取遗传资源和公平和公正分享其利用所产生惠益的名古屋议定书》¹⁹，从而确保岛屿获得利用其遗产资源所产生的惠益。岛屿特有种是不可替代的遗产信息库，对于全人类具有内在价值。需要《名古屋议定书》为岛屿遗传资源供应者创造更大的法律确定性和透明度；

(d) 加强国家和部门间协作，以期管理入侵物种和气候变化的影响。将关于这两个关键威胁的岛屿规划纳入所有生物多样性和发展计划和方案。包括岛屿保护在内的若干合作伙伴建议启动一项全球活动，以期处理入侵物种问题；

(e) 扩大使用成本效益高的机制来加强当地能力并分享和适应教训和成功工具，包括同行网络（如本地管理海域）、学习交流、实施伙伴关系（如全球岛屿伙伴关系）、通信工具（如 RARE 和媒体影响力活动）、针对地方决策的信息工具以及正规教育和培训（如在新加坡），同时特别关注下一代岛屿专业人员；

(f) 开发和支持针对岛屿区域、国家和领土的创新和可持续的筹资机制。为增加长期国家或地方筹资，以期有效管理岛屿资源，这些包括已确立的和新的信托基金、始于加勒比的债务转换、旅游和自然资源费用和许可证、支付生态服务、私人保护区和其他方法；

(g) 扩大和支持全球岛屿伙伴关系，以期继续调动岛屿领导人和合作伙伴，实施《生物多样性公约》，同时加强与其他公约和国际方案的联系，特别是对气候变化、土地管理和可持续发展而言；

(h) 在缔约方大会第十一届会议上举行的岛屿首脑会议能强调关于岛屿保护和可持续发展的岛屿领导能力、进展和新承诺，如岛屿生物多样性工作方案所要求的，编制一份关于岛屿的政治宣言并促进即将召开的重要联合国和小岛屿发展中国家会议，特别是为审查 2014 年《巴巴多斯行动纲领》及其《毛里求斯实施战略》所做的筹备工作。计划的

¹⁹

第 X/1 号决定，附件一。

加勒比政治和商业领导人首脑会议（2013 年 1 月）等其他高级别首脑会议是激发政治意愿、新财政承诺、习惯管理的土地保有制度和伙伴关系的手段。
